

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I-खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 168] No. 168] नई दिल्ली, मंगलवार, जून 23, 2015/आषाढ़ 2, 1937

NEW DELHI, TUESDAY, JUNE 23, 2015/ASADHA 2, 1937

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

(विदेश व्यापार महानिदेशालय)

सार्वजनिक सूचना

नई दिल्ली, 23 जून, 2015

सं. 21/2015-2020

विषय:—पोतलदान—पूर्व जांच एजेंसी (पीएसआईए) के रूप में मान्यता के लिए, डीजीएफटी के पास निष्पादित की जाने वाली बैंक गारंटी का प्रपत्र।

फा. सं. 01/53/162/विविध/पीएसआईए/एएम 15/एस-5/आयात सैल.—विदेश व्यापार नीति, 2015—2020 के पैरा 2.04 के तहत प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए महानिदेशक, विदेश व्यापार एतद्द्वारा पोतलदान—पूर्व जांच एजेंसी के रूप में मान्यता के लिए, डीजीएफटी के साथ निष्पादित की जाने वाली, एक नई बैंक गारंटी के प्रपत्र को निर्धारित करते हुए, प्रक्रिया—पुस्तक 2015—20 के परिशिष्टों और आयात निर्यात प्रपत्रों में परिशिष्ट 2ढ—1, जो इस सार्वजनिक सूचना के साथ संलग्न है, को शामिल करते हैं।

2. इस सार्वजनिक सूचना का प्रभावः

पीएसआईए के रूप में मान्यता के लिए, बैंक गारंटी को डीजीएफटी के पास निष्पादित किया जाएगा। इसके लिए बैंक गारंटी प्रपत्र एतदद्वारा अधिसुचित किया जाता है।

प्रवीर कुमार, महानिदेशक, विदेश व्यापार

सार्वजनिक सूचना सं. 21/2015-20 का अनुलग्नक दिनांक 23 जून, 2015

परिशिष्ट-2 ढ-1

पोत लदान पूर्व एजेंसी के रूप में मान्यता के लिए निष्पादित की जाने वाली बैंक गारंटी का प्रारुप (प्रक्रिया पुस्तक के पैरा 2.55 और 2.56 तथा एएनएफ–2ठ के क्रम सं. 9 की शर्तों का संदर्भ)

2778 GI/2015 (1)

\	٧.
सवा	-म

भारत के राष्ट्रपति

(महानिदेशक, विदेश व्यापार के माध्यम से)

महानिदेशक, विदेश व्यापार (जिसमें संयुक्त महानिदेशक, विदेश व्यापार / उप—महानिदेशक, विदेश व्यापार शामिल माने जाएंगे) या संयुक्त महानिदेशक, विदेश व्यापार / उप—महानिदेशक, विदेश व्यापार या वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय, वाणिज्य विभाग, भारत सरकार, नई दिल्ली के कर्त्तव्यों का निर्वहन करने के लिए फिलहाल प्राधिकृत किए गए किसी अन्य प्राधिकारी के जिएए भारत के राष्ट्रपति (जिसे इसमें आगे सरकार कहा गया है) मैसर्स. (आवेदक के पूर्ण विस्तृत नाम पते के साथ ई—मेल, आई.डी., फोन सं. / फैक्स सं.) द्वारा पोत लदान—पूर्व निरीक्षण एजेंसी के रूप में (जिसे आगे पीएसआईए कहा गया है) बैंक गारंटी जमा की गई है, को समय—समय पर यथासंशोधित विदेश व्यापार नीति 2015—20 के परिशिष्ट 2छ के तहत सरकार द्वारा मान्यता दी जानी है, परिशिष्ट 2छ के अधीन और प्रक्रिया पुस्तक 2015—20 में उल्लिखित विनिर्दिष्ट शर्तों के अधीन होगी जिनमें अन्य बातों के साथ—साथ 10,00,000 रु. (दस लाख रु. मात्र) अथवा 20000 अमेरिकी डॉलर (बीस हजार अमेरिकी डॉलर) मात्र के लिए बैंक गारंटी देने की शर्त भी शामिल हैं। हम (बैंक का नाम और पूरा पता ई—मेल,आई.डी., फोन सं / फैक्स सं. तथा अन्य विवरण लिखें) (जिसे इसमें आगे बैंक कहा गया है) पीएसआईए के लिए आवेदक के अनुरोध पर एतद्वारा इसमें उल्लिखित निर्यात दायित्वों सिहत उक्त प्राधिकरण में दी गई किसी शर्त को उक्त प्रक्रिया पुस्तक 2015—2020 के पैरा 2.56 के उल्लंघन के लिए आवेदक द्वारा पूरा न कर पाने के कारण सरकार को देने का बिना शर्त और निश्चित वचन देते हैं।
2. हम (बैंक का नाम लिखें) एतद्द्वारा इस गारंटी के तहत देय राशि का बिना किसी आपित्त या विरोध के भुगतान करने का वचन देते हैं; जो सरकार द्वारा केवल यह कहने पर कर दिया जायेगा कि पीएसआईए के लिए आवेदक द्वारा अथवा पीएसआईए द्वारा प्रक्रिया पुस्तक 2015—2020 के पैरा 2.55 और 2.56 का उल्लंघन करने के कारण सरकार को हुई हानि या नुकसान होने पर दावे की राशि देय हो गई है। जहां तक बैंक द्वारा और बैंक को देय राशि का सम्बंध है, बैंक से की गई ऐसी कोई भी मांग अंतिम होगी।
3. हम पीएसआईए द्वारा किसी न्यायालय या न्यायाधिकरण के सम्मुख लंबित तत्संबंधी दायर किसी मुकदमे या कार्यवाही के माध्यम से उठाए गए किसी विवाद अथवा विवादों के होते हुए भी और इसके अधीन हमारी निरपेक्ष एवं सुस्पष्ट देयता के तहत मांगी गई किसी धनराशि को सरकार को भुगतान करने का वचन देते हैं।
4. हम (बैंक का नाम दर्शाएं) आगे सहमत हैं कि इसमें निहित गारंटी पूर्णतया लागू रहेगी और उक्त पीएसआईए की मान्यता के लिए जो समय लिया जाएगा, उस अविध के दौरान प्रभावी रहेगी और यह तब तक लागू रहेगी जब तक कि सरकार द्वारा पीएसआईए को मान्यता प्राप्त नहीं हो जाती है जैसा कि एफटीपी 2015—20 के परिशिष्ट 2छ और आयात निर्यात प्रपत्रों में यथा अधिसूचित किया गया है। बशर्ते, तथापि, जब तक कि <u>को या से पह</u> ले (मान्यता की तारीख से चार वर्षों की अविध) लिखित में हमें इस गारंटी के तहत कोई मांग या दावा नहीं किया जाता है। हम इसके बाद इस गारंटी के तहत सभी देयताओं से मुक्त हो जाएंगे।
5. हम (बैंक का नाम दर्शाएं) आगे सरकार से सहमत हैं कि हमसे सहमित लिए बगैर और इसके तहत हमारे निर्यात दायित्वों को किसी भी रूप में प्रभावित किए बगैर सरकार (i) पीएसआईए के कार्यों और उत्तरदायित्वों के किसी भी नियम एवं शर्तों में फेरबदल कर सकती है। अर्थात् यह एक सतत बैंक गारंटी होगी और पीएसआईए अथवा बैंक की व्यवस्था में किसी भी परिवर्तन द्वारा विमुक्त नहीं होगी। अर्थात् गारंटर सरकार की पूर्व लिखित सहमित के बिना गारंटी को वापस नहीं करेगा।
दिनांक दिन वर्ष के लिए
(बैंक का नाम दर्शाएं)
हस्ताक्षर
(बैंक अधिकारी का नाम और पता
कर्मचारी कोड और पूरे पते के साथ)
भारत के राष्ट्रपति की ओर से मेरे द्वारा स्वीकार किया गया।
(
विदेश व्यापार महानिदेशालय का प्राधिकृत प्रतिनिधि

MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY

(Department of Commerce)

(DIRECTORATE GENERAL OF FOREIGN TRADE)

PUBLIC NOTICE

New Delhi, the 23rd June, 2015

No. 21/2015-20

Subject:- Format of Bank Guarantee, to be executed with DGFT, for recognition as Pre-Shipment Inspection Agency (PSIA).

F. No. 01/53/162/Misc/PSIA/AM15/S-5/IC.—In exercise of powers conferred under paragraph 2.04 of the Foreign Trade Policy, 2015-20, the Director General of Foreign Trade hereby inserts Appendix 2N-1 in the Appendices and Aayat Niryat Forms of the Handbook of Procedures, 2015-20, as annexed to this Public Notice, prescribing a new Bank Guarantee Format, to be executed with DGFT, for recognition as Pre-Shipment Inspection Agency.

2. Effect of this Public Notice:

For recognition of PSIA, Bank Guarantee is to be executed with DGFT. Bank Guarantee Format for the same is hereby notified.

PRAVIR KUMAR, Directorate General of Foreign Trade

Annexure to Public Notice No.21/2015-20

dated 23rd June, 2015

Appendix-2N-1

Bank Guarantee Format to be executed for recognition as Pre-Shipment Inspection Agency (Refer paragraphs 2.55 and 2.56 of HBP and condition at S.No 9 of ANF-2L)

To,

The President of India

(acting through the Director General of Foreign Trade)

In consideration of the President of India, acting through the Director General of Foreign Trade (which expression shall be deemed to include the Joint Director General of Foreign Trade/Deputy Director General of Foreign Trade), or any other authority for the time being authorised to perform the duties of Joint Director General of Foreign Trade, Department of Commerce, Ministry of Commerce & Industry, Government of India, New Delhi (hereinafter referred to as the Government), the Bank Guarantee is submitted by M/s(full expanded name, e-mail I.D, Phone No./Fax. No. of the applicant with complete address) for recognition as a Pre-Shipment Inspection Agency (hereinafter referred to as PSIA), by the Government, under Appendix 2G of Appendices and Aayat Niryat Forms of FTP, 2015-20 as may be amended from time to time, on the terms and conditions specified in the Handbook of Procedures, 2015-20, which term inter alia stipulates production of a Bank guarantee for Rs.10, 00,000 (Rupees Ten Lakh only) or US\$ 20000 (US dollars twenty thousand only) We
2. We (indicate the name of Bank) do hereby undertake to pay the amounts due and payable under this guarantee without any demur or protest, merely on a demand from the Government stating that the amount claimed is due by way of loss or damage caused or suffered by the Government by reason of breach by applicant for PSIA recognition or for violation of para 2.55 & 2.56 of the Handbook of Procedures, 2015-20, or any other law in force by the PSIA. Any such demand made on the Bank shall be conclusive as regards the amount due and payable by the Bank under these presents

*	or proceeding pendin			withstanding any dispute or disputes rais relating thereto and our liability under	•
full force and effect of shall continue to be Appendices and Aaya is made on us in wri	luring the period that enforceable till the t Niryat Forms of FTP	would be taken f PSIA recognitio 2, 2015-20, provid	for the perform on by the Go led, however,	the guarantee herein contained shall remance of the said PSIA recognition and vernment, as notified in Appendix 2 unless a demand or claim under this guares from date of recognition). We shape the same transfer of the said PSIA recognition and the said PSIA recognition	that it 2G of rantee
shall have the fullest vary any of the terms Guarantee and shall n	liberty without our cost and conditions of the	onsent and without duties & responding change in the	ut affecting in asibilities of the constitution of	the with the Government that the Government any manner our obligations hereunder the PSIA. That this shall be a continuing of the PSIA or of the Bank. That the guarant.	(i) to Bank
"Dated the	day of	year	for		
(indicate the name of	the Bank)"				
				(Signature)	
				(Name & Designation of the Bank of	officer
				with employee code & complete ad	ldress)
Accepted by me on b	ehalf of the President	of India.			
				()
				Authorised representative of l	DGFT